

# FOLLOW THE VOICE

導かれるままに…

🔊 "RUN STRAIGHT!"



  
ORTOVOX

# DIRACT VOICE

ダイレクトボイス



ORTOVOX製  
世界初 フル音声ナビ付き雪崩トランシーバー



## TALKS

クリアな音声指示による  
ナビゲーションシステム



## HELPS

直感的な操作による  
救助時間の確保



## PROTECTS

スマートアンテナ技術による  
最適な送受信

# CLEAR VOICE NAVIGATION SUPPORTS YOU IN EVERY SEARCH PHASE

クリアな音声ナビゲーション  
搜索のあらゆるタイミングであなたを手助けします。

🔊 "RUN STRAIGHT!"



ダイレクトボイスは、ORTOVOXが開発した音声ナビゲーション機能付きの雪崩トランシーバーです。明確でシンプルな音声ナビは、全ての搜索段階で貴方をサポートします。冷静で明確な指示を提供することで、あなたのパートナーの生存を最優先で手助けします。

## EASIER TO SEARCH

- ・全ての探索段階において、明確な音声による指示
- ・信頼性の高い150mの最大搜索範囲( )
- ・最初の受信から安定した表示

- ・見やすい、360°全てを図示化したリアルタイムディスプレイ
- ・全ての雪崩被害者をシンプルに表示
- ・迅速で信頼性の高いフラグ機能
- ・正確で簡単なグループチェック

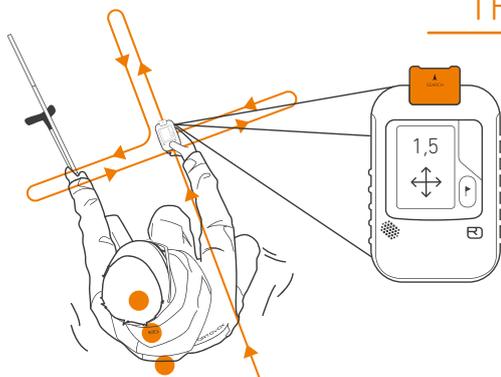
ICAR:International Commission for Alpine Rescue (勧告:AVA REC 0007)評価による。

# INTUITIVE IN ALL SEARCH PHASES FROM THE START TO FINE SEARCH

全ての搜索段階で直感的に  
搜索開始からファインサーチまで

## 4. Fine search

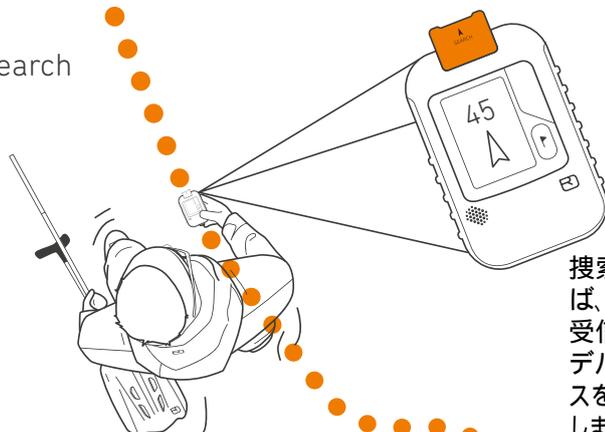
🔊 "GO DOWN TO  
THE SNOW SURFACE!"



最適な測定技術により、雪崩に埋まっている  
要救助者を迅速かつ正確に搜索することが  
できます。

## 3. Coarse search

🔊 "RUN STRAIGHT!"



搜索者は、安定した信号を最初に受信すれば、  
要救助者へと確実に導かれます。  
受信している信号は決して途切れることなく、  
デバイスからの明確な指示は搜索者のストレス  
を防ぎ、正確で迅速なアプローチを可能に  
します。

## 2. Signal search

🔊 "RUN IN 50 M SEARCH STRIPS  
AND LOOK OUT!"



50mの最大搜索範囲、そして2種類のデバイスからのコミュニケー  
ション クリアな音声による指示と、常に最も救助と関連性の高い  
情報を大画面で表示する、最適化されたディスプレイ。

## 1. Avalanche

緊急時には、あらゆるミスを最小限に抑えるための直感的な  
デザインが重要になります。  
雪崩発生の時点から精密な搜索に至るまで、非常にストレス  
の多い状況で最善のサポートを提供するデバイスです。



# SMART ANTENNA TECHNOLOGY

YOU WILL BE FOUND FASTER

スマートアンテナテクノロジー

雪崩に巻き込まれた場合の早期発見に繋がります



ダイレクト、及びダイレクトボイスには、特許取得済みのスマートアンテナテクノロジーが搭載されています。この技術は、雪崩の中でデバイスの位置状態を分析し、2重のサポートを提供します。一つは、雪崩が収まった後に送信性能を向上させること。もう一つは、最適な送信アンテナに自動的に切り替えることです。最大で2倍の範囲をカバーし、より発見されやすくなります。

## GET FOUND FASTER

・スマートアンテナ技術 (特許取得済: 米国: US 8,160,512 B2 / オーストリア: E. E 450 298 / スイス: EP 2 072 092 B1 / ドイツ: EP 2 072 092 B1

DE50 2007 002 227.6)

- ・サーチモード下での二次雪崩からの保護
- ・スタンバイモード下での二次雪崩からの保護 ( 検索をしていない待機者のための、二次雪崩からの保護 )
- ・RECCOリフレクター内蔵のキャリングシステム



# COMPLETELY STREAMLINED FOR INTUITIVE OPERATION

完全なる合理化  
直感的な操作が可能

## クリア

フルグラフィックの超大型ディスプレイは、厳しい照明条件の下でも読みやすさを最適化します。明確なシンボル(矢印)と360°のリアルタイム表示により、直感的なユーザーガイダンスを実現します。



## ハンディ

ズボンのポケットに入れても邪魔にならないサイズでありながら、ラバー製グリップゾーンを採用しているため、手袋をしたままでも安心して持ち歩くことができます。



## ロジカル

ダイレクトシリーズは、鮮やかなカラーリングのトグルスイッチを採用することで、経験の浅いユーザーでも簡単にSENDとSEARCHを切り替えることができます。厚手の手袋をしていても簡単に操作でき、現在のモードが常に明確に表示されます。



## シンプル

雪崩被害者へのフラグ立てを簡単に行うことができる操作ボタンを搭載。SENDモードでは、素早くスタンバイモードに切り替えることができます。

## リチャージャブル

充電式電池の採用。長寿命で環境にも優しい。マイナス20℃でも液漏れしない耐低温電池を搭載しているため、安心して使用できます。



## キャリングシステム

ダイレクトシリーズには、クイックアクセスキャリングシステムが搭載されています。開くと自動的にデバイス本体を取り出す事が出来、すぐに使用できます。

非常に破れにくく、かつ伸縮性のあるボディ接続部(引張強度30kg)により、紛失を防ぎます。バックアップとしてキャリングシステムに組み込まれたRECCOリフレクターは、発見される可能性をさらに高めます。



## ORTOVOXアプリ

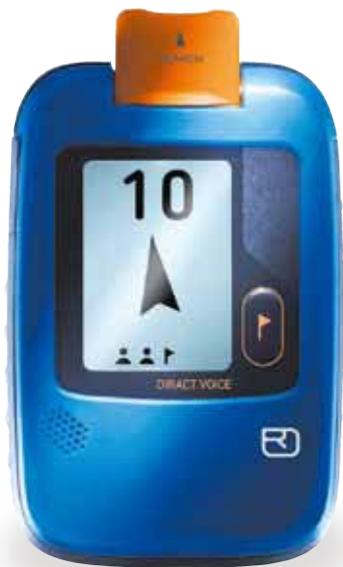
ダイレクトシリーズのソフトウェアを自動的にアップデートしたり、設定を変更したりすることができます。また、アプリでは説明動画や、個人設定などのオプションも提供しています。

\*2021年9月より、Apple App Store及びGoogle Playでご利用いただくことが可能です。



世界初! 搜索音声ナビを採用  
ダイレクトボイス

マジックマウンテン公式ホームページで、  
詳しい資料をご覧ください。



TALKS

> 音声ナビゲーションで確実な搜索を完全サポート  
(※ダイレクトボイスのみ)



HELPS

> 直感的な表示・操作による埋没者の生存率向上をお手伝い  
> 送信スイッチへの自動切り替えによって、二次雪崩への備えも充実



PROTECTS

> スマートアンテナにより、埋没者からのより良い発信を選択  
> 最新システムへのアップデートが可能で、システム面も充実



RECCO

マジックマウンテン  
公式ホームページ  
より抜粋



公式取扱説明書



公式紹介資料  
日本語訳版



DIRACT VOICE

OV-11410

ダイレクトボイス.....¥56,000 (税込¥61,600)

世界初、英語など9ヶ国語の搜索完全音声ナビシステム(日本語は非対応)がついた高性能雪崩トランシーバー。使い方が覚えれば、目隠しをしても埋没者を探すことができ、初心者であっても安心して使うことができる。USB(タイプC)による充電式電池(低温対応)を採用。別途アプリ(無償)によるアップデートサービスも提供。●カラー/ブルー×ブラック

DIRACT VOICE SET ダイレクトボイスセット



ダイレクトボイス

240アルーライト・QAS



プロフェッショナルライト

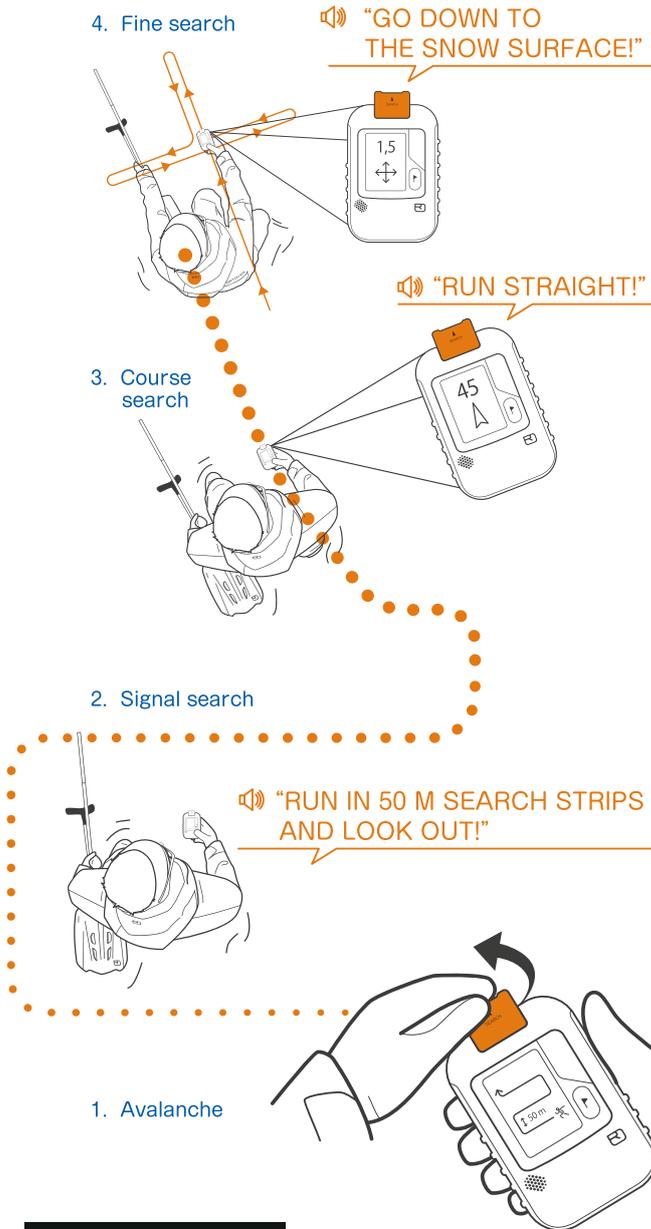
OV-29756

ダイレクトボイスセット.....¥69,000 (税込¥75,900)

バックカントリーセット。ダイレクトボイス、240アルーライトQAS、プロフェッショナルライトのコンビネーション3点セット。ショベル、プロップ共に軽量モデルであり必須装備の重量負担を抑えられる。

# FOLLOW THE VOICE

Made in GERMANY



## スタンダードモデルの ダイレクト



## DIRACT

OV-11420

ダイレクト.....¥47,000 (税込¥51,700)

音声ナビシステムは非搭載だが、その他の性能はダイレクトボイスと同等のスタンダードモデル。USB (タイプC) で、スマホなどの充電器の互換が可能。●カラー/ブルー×グレー



ダイレクトボイス動画(日本語字幕版)  
マジックマウンテン公式ユーチューブでご覧ください。

### Technical Data

仕様・機能・保証	ダイレクトボイス/ダイレクト
マイクロプロセッサ制御	○
音声ナビゲーション	ダイレクトボイスのみ
デジタル表示	○
周波数(キロヘルツ)	457kHz
捜索有効範囲(メートル)	約50m
捜索コース幅(メートル)	約50m
使用電池/リチウムイオン	充電式(USBタイプC)
持続時間/送信時	約200時間
持続時間/受信時	約50時間
サイズ/縦×横×厚さ	79×120×23mm
本体重量(グラム)電池含む	210g(+ハーネス80g)
製品保証期間	製造年から最長5年(登録要)
システムアップデート	別途無償アプリにて提供